

Dieci principi per un Equo Contratto Editoriale (Scrittori, Artisti visivi, Traduttori)

	Principio	Termini contrattuali equi - ciò che chiediamo	Termini contrattuali iniqui - ciò che non vogliamo
1	I contratti non dovrebbero mai avere durata illimitata	Scadenza del contratto ben definita e clausole di risoluzione chiare (particolarmente importante per gli eBook)	Scadenza illimitata o con rinnovi automatici. Parlare di "fuori catalogo" non ha alcun senso nell'era digitale.
2	Gli Autori dovrebbero beneficiare del successo delle proprie opere	Garanzia di ricevere un congruo anticipo ed un'equa percentuale sul prezzo di vendita, che l'Autore possa ricevere in rate ben cadenzate	Contratti con cessione totale dei diritti o con pagamento a stralcio, oppure ipotesi di lavoro senza retribuzione
3	I diritti degli Autori dovrebbero essere rispettati	Termini contrattuali chiari e dettagliati per quanto concerne i diritti che vengono ceduti e il loro utilizzo. Il nome dell'Autore deve essere sempre riportato chiaramente, in qualsiasi occasione, e nel caso di opere visive deve trovarsi accanto all'immagine	Margini di utilizzo di opere più ampi del necessario rispetto a quanto previsto dagli accordi
4	Chi ha ricevuto licenza di utilizzo di un'opera, dovrebbe usarla oppure perdere tale diritto	Una clausola contrattuale in cui l'Autore possa chiedere la restituzione dei diritti concessi quando essi non vengano utilizzati dal concessionario dopo un determinato periodo, oppure nel caso in cui le vendite raggiungano una soglia minima predeterminata	L'effetto "blocco", ossia quando un Editore/Produttore conservi dei diritti che non sta sfruttando, o si rifiuti di restituirli all'Autore in caso di vendite molto basse
5	Le opere degli Autori dovrebbero raggiungere il pubblico più ampio possibile	L'impegno da parte dell'Editore/Produttore a sfruttare l'opera dell'Autore in modo tale da renderla ampiamente disponibile ed accessibile; nonché un uguale impegno nel riconoscere un compenso all'Autore per ogni modalità di accesso all'opera. I metadati di un'opera visiva dovrebbero essere sempre preservati	Incapacità di sfruttamento economico di un'opera. Limitazioni nell'uso dei canali distributivi (ad esempio attraverso un mancato adeguamento agli standard di accessibilità o di tracciabilità di utilizzo delle opere per mancanza dei metadati necessari)
6	Un impegno contrattuale a retribuire regolarmente gli Autori per ogni utilizzo delle loro opere	Rendiconti dettagliati, trasparenti e regolari, con clausola contrattuale che preveda la possibilità di verifiche (audit), anche retroattive. Scadenze di pagamento regolari con interessi nel caso di ritardi nei pagamenti	Reportistica di utilizzo delle opere inesistente, saltuaria o non trasparente. Pagamenti agli Autori privi di regolarità
7	La paternità e l'integrità di un'opera dovrebbe essere rispettata	I diritti morali devono essere irrinunciabili, sempre tutelati, rispettati e ben definiti nel dichiarare tutti gli apporti creativi presenti in un'opera. L'Autore deve essere consultato nel caso si metta mano all'opera modificandola, traducendola, adattandola o alterandone in qualunque modo l'integrità. L'Autore di un'opera deve essere sempre ben riconoscibile, sia nella pubblicità che nell'uso dei metadati. L'indicazione dell'Autore di un'opera visiva deve essere sempre a stretto contatto con l'immagine dell'opera	Rinuncia ai diritti morali; la concessione illimitata all'Editore/Produttore di produrre opere derivate o adattamenti del lavoro dell'Autore. Diritti morali che vengano ignorati da eventuali accordi contrattuali
8	La futura disponibilità e libertà di scelta di un Autore nel mercato dovrebbero essere salvaguardate	Limitazioni alla competitività ed eventuali opzioni contrattuali esclusive dovrebbero essere limitate. In caso di assoluta necessità di tutelare l'investimento dell'Editore/Produttore, tali clausole ed opzioni dovrebbero essere ben definite	Utilizzo eccessivo di clausole di non competitività ed opzioni che vincolino l'Autore all'Editore/Produttore
9	Contratti chiari con scadenze ben definite per entrambe le Parti	Termini contrattuali e responsabilità ben definiti, con un accordo sulla definizione di ciò che è "ragionevole" e ciò che è "non deve essere irragionevolmente negato"	Assegnazione troppo vaga e sbilanciata di poteri decisionali e responsabilità
10	Un giusto equilibrio fra rischio e guadagno	Clausole di indennità ben definite e delimitate, con il giusto equilibrio fra rischi e profitti. Gli Editori/Produttori condividano con gli Autori ogni possibile responsabilità.	Il fatto che gli Autori che vengano ritenuti responsabili di questioni concernenti l'Editore/Produttore, o materie in cui solo l'Editore/Produttore sia stato chiamato in causa. Il fatto che gli Autori possano essere ritenuti responsabili di rivendicazioni indimostrate